

Alonso de Contreras, *Vida de este capitán*, introducción de Ismael López Martín, Colección Penguin Clásicos, Barcelona, Penguin Random House, 2018, 272 págs.

Esta reseña está sujeta a una [licencia “Creative Commons Reconocimiento-No Comercial” \(CC-BY-NC\)](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/).

DOI: <https://doi.org/10.24197/cel.10.2019.LV-LVII>

La *Vida de este capitán* vuelve a editarse bajo el sello de Penguin Random House. Para ello, se reimprime la edición que ya apareció publicada en 2008, en la editorial Reino de Redonda; texto que Penguin recuperó y aprovechó posteriormente, en 2012, para otra impresión prologada por Arturo Pérez-Reverte. Por tanto, nos encontraríamos con la tercera ocasión en que el sello publica las memorias del capitán Contreras en diez años. El principal motivo es, sin duda, comercial, para así ampliar el catálogo de la colección Penguin Clásicos con uno de los textos fundamentales de la literatura autobiográfica española. Pero la editorial no pierde la ocasión de darle un lavado de cara a la edición para incluir en ella una novedad que refuerce su inclusión en la colección. Siguiendo el objetivo principal de Penguin Clásicos, *Vida de este capitán* se presenta en una edición de bolsillo, asequible en formato y precio, pensada más en la lectura por placer que en la consulta erudita; pero no por ello falta de un breve estudio introductorio y un aparato de notas en el que se destaquen los principales rasgos temáticos y compositivos del texto. La responsabilidad de esta introducción, que no prólogo (al contrario que en las reimpresiones anteriores en Penguin Random House), recae en Ismael López Martín: doctor internacional en Estudios Lingüísticos Filológicos y Lingüísticos por la Universidad de Extremadura y con experiencia docente en la Universidad de Zaragoza. López vuelve a colaborar con Penguin Clásicos, para quienes ya preparó una nueva edición de *Don Juan Tenorio*, publicada en 2017.

Puesto que el aparato de notas y los criterios de edición corresponden a las de 2008, siendo la introducción de López la novedad de esta reimpresión, pasaremos primero a comentar esta. Parte ante todo de las ediciones anteriores del texto, destacando sobre todo las realizadas por Ettinghausen (de quien cita además varios trabajos adicionales) y Ortega y Gasset. La bibliografía es sucinta pero completa, y sostiene un aparato de notas suficiente para los planteamientos de esta edición. López basa su introducción en un comentario de la vida de Contreras sin que resulte reiterativo con el propio contenido de la autobiografía: la única reflexión posible parte del texto del capitán, de modo

que López concentra su atención en las imprecisiones biográficas, que justifica como producto del carácter literario de la *Vida*, en el género de la narrativa. Así, siguiendo el hilo cronológico de la obra, comenta puntualmente estas incongruencias antes de pasar a un breve ensayo sobre la vida personal y familiar de Contreras: su aparentemente inexistente relación con su padre, su protección hacia uno de sus hermanos (también militar), sus relaciones con las mujeres (de donde se apreciaría su actitud positiva hacia ellas, según la mentalidad de la época) y su amistad con Lope de Vega (autor sobre el que versó la tesis doctoral de López). Vuelve de nuevo a un comentario sobre una selección de hechos más notables del capitán, que escoge de entre otros por la atención que Contreras les dedica en su relato: el rescate del papaz de Estampalia en 1602, el pleito por las armas moriscas que descubre en Hornachos en 1603, sus varios viajes a las Indias, su participación en una incursión en tierra bereber en 1621, su servicio al conde de Monterrey desde 1628 y sus últimos años de vida, ya como comendador de San Juan por la Orden de Malta.

Un resumido repaso crítico a otras obras atribuidas a Contreras (confirmándose como suyo el *Derrotero universal* pero negándose su autoría en algunos poemas) da paso a la segunda mitad de la introducción, centrada en los aspectos formales, de estilo y construcción de la *Vida de este capitán* como biografía. López describe brevemente el manuscrito único del texto para a continuación listar sus ediciones y exponer los diferentes títulos con que ha sido conocido. Después, resume su proceso de composición en tres estadios temporales distintos, lo que le sirve para explicar los principales rasgos estilísticos de Contreras: su linealidad, sencillez y concreción, no reñidas con algunos toques de lirismo, ironía y humor que le confieren carácter literario al texto. Sobre estos rasgos, López insiste en la finalidad de la *Vida* como exposición con apariencia de verosimilitud sobre los hechos militares que suponen un orgullo para Contreras. Hechos que consideramos que pueden comentarse adicionalmente como reflejo de las actitudes propias del hombre del Siglo de Oro español, más aún siendo soldado, acerca del honor y la fama póstuma, refrendadas y perpetuadas por la literatura escrita. El estilo de López es ameno y asequible, y responde al objetivo principal de su introducción: sintetizar el estado de la cuestión crítica y emplearlo para a continuación comentar brevemente los principales rasgos formales y de contenido de esta autobiografía, con el fin de facilitar su lectura a cualquier lector.

En lo referente a la edición, como indicábamos, sigue la ya publicada en 2008 en Reino de Redonda, editorial de Javier Marías. La edición de entonces

no partió del manuscrito y recuperó el prólogo de José Ortega y Gasset para la que apareció en la *Revista de Occidente* en 1943, junto a este prólogo se incluyó uno nuevo de Arturo Pérez-Reverte. El texto, modernizado, no corresponde al de la edición de 1943. El aparato de notas está basado, a su vez, en las ediciones de Fernando Reigosa para la edición de Alianza (de 1967) y la de Harry Ettinghausen para Bruguera (en 1983). Tal vez hubiese sido aconsejable aprovechar la ocasión de esta reimpresión, en un sello que pretende acercar al público los clásicos de la literatura española en ediciones en las que el comentario erudito no esté reñido con la difusión general, para actualizar la aproximación puramente textual. Es necesario revisar la anotación y las soluciones de edición crítica, sobre todo tras las últimas aportaciones académicas al respecto: entre ellas, por ejemplo, el estudio y edición del manuscrito autobiográfico de Contreras que realizó María Antonia Domínguez Flores para su tesis doctoral en 2007, en la Universidad Complutense de Madrid, disponible para su consulta en red pero no publicada editorialmente.

Por ello, el estado de la cuestión anima a difundir la *Vida* de Contreras en un trabajo que recoja las últimas aportaciones críticas sobre el texto en sí, no tanto su contenido, y las adapte a una edición pensada para una amplia difusión. No obstante, esta carencia no va en detrimento de la introducción de López Martín, que, como ya comentábamos, parte de un estudio original sobre el manuscrito y la bibliografía existente sobre él. Tampoco compromete la inclusión de *Vida de este capitán* en la colección Penguin Clásicos, ajustándose a sus objetivos editoriales: la autobiografía de Contreras vuelve a ponerse a disposición del público en una edición sencilla y eficaz, válida tanto para fines divulgativos (a lo que contribuye el cuadro cronológico que cierra el volumen) como para la lectura por placer.

ALBERTO ESCALANTE VARONA
Universidad de Extremadura
alberto@unex.es